

330.2 mm

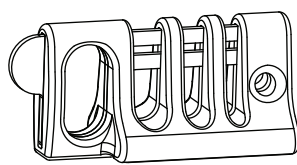
## Targus | User Guide

## ASP20GLX



## Cable Trap

Kabelschlaufe  
Trampilla para cables  
Collecteur de câble  
Blossacavo  
Kabelval volledig  
Supporte para cabos  
Kablo tuzak  
Кабельный захват



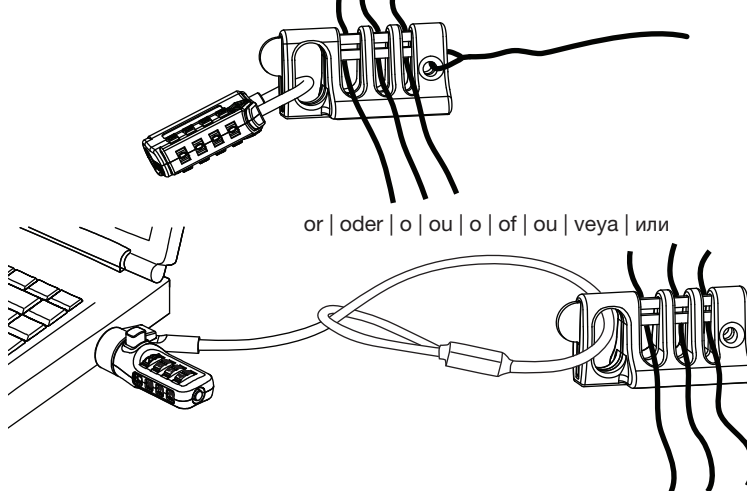
## User Guide

Benutzerhandbuch  
Guía del usuario  
Guide de l'utilisateur  
Guida utente  
Gebruikershandleiding  
Manual do Utilizador  
Kullanım kılavuzu  
Руководство пользователя

## Lock the Cable Trap

**Sperren Sie die Kabel Trap | Bloqueo la trampa del cable | Verrouiller le du collecteur de câble | Bloccare il Cavo Trappola | Vergrendel de Kabel Trap | Bloquear o Cabo Armadilha | Kablo Tazak kilidi | Закрепить захват.**

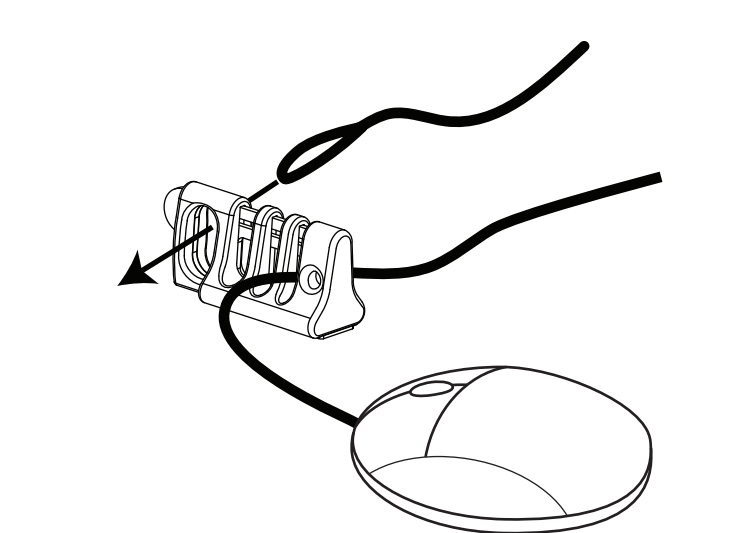
- Once the cable trap is closed, pass a security cable lock through the cable trap preventing it from being opened.
- Führen Sie nach dem Schließen der Kabelschlaufe ein Sicherheitskabelschloss hindurch, das ein Öffnen der Kabelschlaufe verhindert.
- Una vez que la trampa del cable está cerrada, pase un candado de seguridad a través de la misma para evitar que se abra.
- Lorsque le collecteur de câble est fermé, passez un verrou de sécurité dans le collecteur de câble pour l'empêcher d'être ouvert.
- Una volta chiuso il blossacavo, far passare un lucchetto a cavo di sicurezza attraverso il blossacavo, facendo in modo che non possa essere aperto.
- Als de kabelval gesloten is, haalt u een beveiligingskabelset door de kabelval zodat deze niet geopend kan worden.
- Assim que o suporte para cabos estiver fechado, passe um cadeado de cabo de segurança pelo suporte para cabos, para impedir a sua abertura.
- Kablo aynici kardanktan sonra kablo aynıcının içinden bir güvenli kablo kilidi geçirecek açılmaması önleyin.
- После закрытия захвата проведите вокруг пристыгнутого троса замок во избежание его открытия.



## Securing the Cable Trap

**Kabelschlaufe sichern | Ajuste del cable de bloqueo | Fixer le collecteur de câble | Fissaggio del blossacavo | Bevestigen van de kabelval | Fixar o suporte para cabos | Kablo Tutucunun Sabitlenmesi | Фиксация захвата**

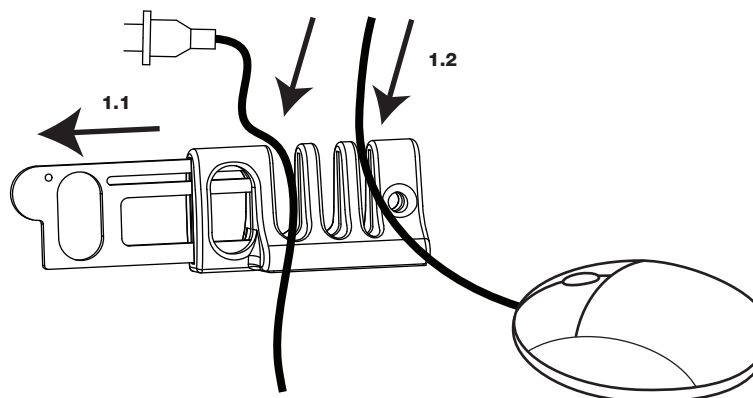
- Loop a security cable around any convenient immovable object, such as a cabinet. | 4B.) Legen Sie ein Sicherheitskabel als Schlaufe um ein unbewegliches Objekt herum, z. B. einen Schrank. | 4B.) Passe un câble de sécurité alrededor de cualquier objeto inamovible, como un armario. | 4B.) Passez un câble de sécurité autour d'un objet fixe, comme une armoire. | 4B.) Avvolgere un cavo di sicurezza intorno a un oggetto fisso adatto, come un armadio. | 4B.) Leg een beveiligingskabel rond een vast object, zoals een kast. | 4B.) Faça um laço com o cabo de segurança à volta de um objeto inamovível por perto, como um armário. | 4B.) Güvenlik kablosunu, dolap gibi sabit herhangi bir nesnenin etrafından dolayın. | 4B.) Оберните пристыгнутый трос вокруг любого неподвижного предмета, например, шкафа.



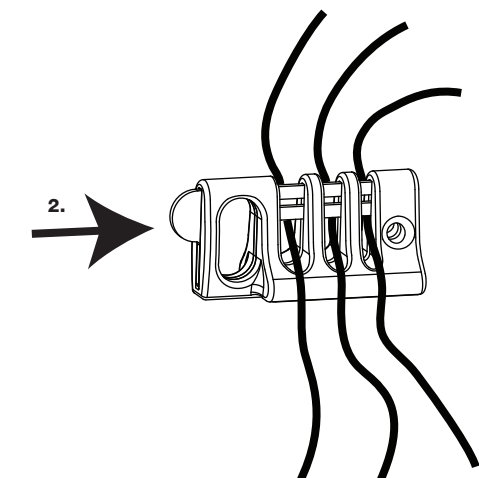
## Installation

**Installation | Instalación | Installation | Installazione | Installatie | Instalação | Kurulum | Установка**

- Pull out the sliding mechanism on the cable trap all the way out.  
Note: cables may be double stacked.
- Ziehen Sie den Schiebemechanismus an der Kabelschlaufe ganz heraus.  
Hinweis: Kabel können übereinander liegen.
- Tire del mecanismo de deslizamiento en la trampa para cables hasta el final.  
Nota: los cables se pueden apilar dos en dos.
- Tirez le mécanisme du collecteur de câble complètement.  
Remarque : Les câbles peuvent être superposés.
- Estrane completamente il meccanismo di scorrimento sul blossacavo.  
Nota: i cavi possono essere sovrapposti doppi.
- Trek het schuifmechanisme op de kabelval volledig.  
Opmerking: kabels kunnen op elkaar gelegd worden.
- Pluxe o mecanismo deslizante no suporte para cabos totalmente para fora.  
Nota: os cabos podem ficar empilhados a pares.
- Kablo aynici (uzümlü) kayar mekanizmayı tamamen dışarıya çekin.  
2) sonra kablolan kablo aynıcının deliklerine yerleştirin.  
Not: kablolar çift kat yerleştirilebilir.
- Выньте полностью механизм кабельного захвата на всю длину.  
2) Вставьте кабель в пазах захвата. Примечание: Кабели можно укладывать вдвое.



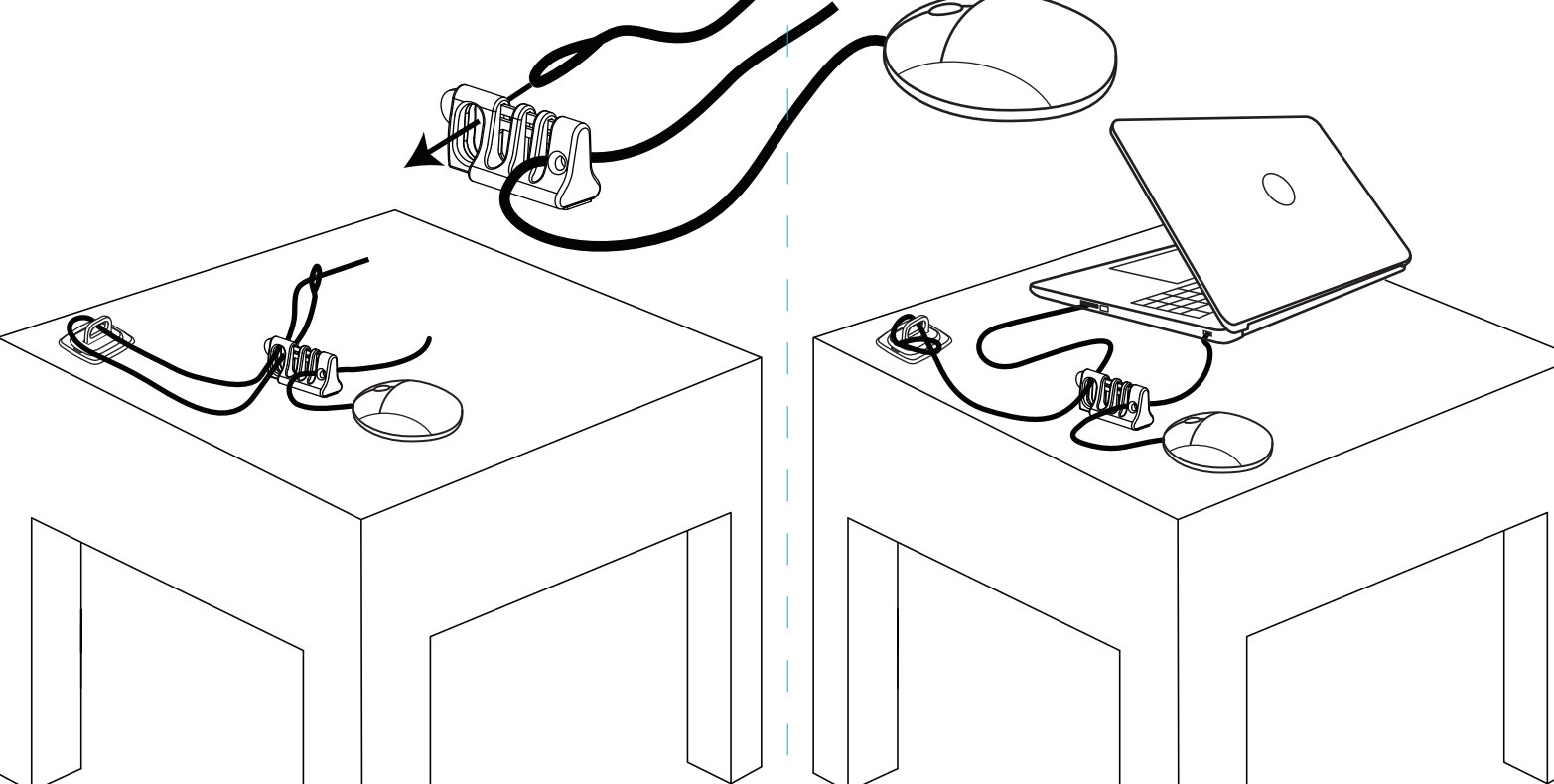
- Push the sliding mechanism back to close it.
- Schieben Sie den Schiebemechanismus zurück, um ihn zu schließen.
- Empuze el mecanismo de deslizamiento hacia atrás para cerrarlo.
- Poussez sur le mécanisme pour le refermer.
- Empiura o mecanismo deslizante para dentro, para o fechar.
- Kayar mekanizmayı kilitlemek için geriye doğru itin.
- Закройте скользящий механизм, вставив его на место.



## Securing the Cable Trap

**Kabelschlaufe sichern | Ajuste del cable de bloqueo | Fixer le collecteur de câble | Fissaggio del blossacavo | Bevestigen van de kabelval | Fixar o suporte para cabos | Kablo Tutucunun Sabitlenmesi | Фиксация захвата**

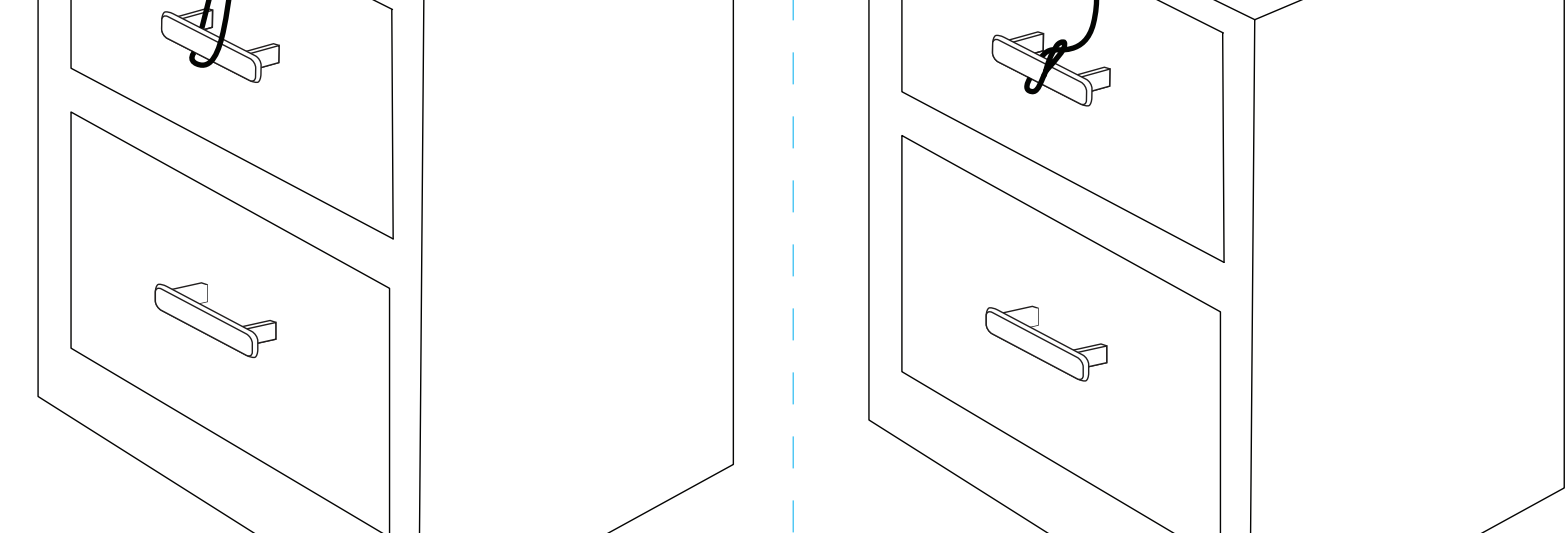
- Loop a security cable around any convenient immovable object, such as a mounted lock plate (which is an additional item and not included in the pack) on a desk. | 4A.) Legen Sie ein Sicherheitskabel als Schlaufe um ein unbewegliches Objekt herum, z. B. eine auf einem Schreibtisch montierte Schlossplatte (bei der es sich um einen Zusatzartikel handelt, der nicht im Paket inbegriffen ist). | 4A.) Passe un câble de sécurité alrededor de cualquier objeto inamovible, como una placa de bloqueo montada (un elemento adicional que no está incluido en el paquete) en un escritorio. | 4A.) Passez un câble de sécurité autour d'un objet fixe, comme un palastre (article en sus, non inclus dans l'emballage) fixé à un bureau. | 4A.) Avvolgere un cavo di sicurezza intorno a un oggetto fisso adatto, come una piastrina di bloccaggio (articolo aggiuntivo non incluso nella confezione) montata su una scrivania. | 4A.) Leg een beveiligingskabel rond een vast object, zoals een gemonteerde slotplaat (dit is een extra artikel, dat niet standaard in het pakket wordt meegeleverd) op een bureau. | 4A.) Faça um laço com o cabo de segurança à volta de um objeto inamovível por perto, como uma placa para cadeado (artigo extra, não incluído no conjunto) montada numa secretária. | 4A.) Güvenlik kablosunu, masaya monte edilmeyi kilit plakası gibi sabit herhangi bir nesnenin etrafından dolayın (kilit plakası ek bir üründür ve pakete dahil değildir). | 4A.) Оберните пристыгнутый кабель вокруг любого неподвижного предмета, например, пластины для пристыгнутого троса (она не входит в комплект и приобретается отдельно), закрепленную на столе.



## Securing the Cable Trap

**Kabelschlaufe sichern | Ajuste del cable de bloqueo | Fixer le collecteur de câble | Fissaggio del blossacavo | Bevestigen van de kabelval | Fixar o suporte para cabos | Kablo Tutucunun Sabitlenmesi | Фиксация захвата**

- Loop a security cable around any convenient immovable object, such as a cabinet. | 4B.) Legen Sie ein Sicherheitskabel als Schlaufe um ein unbewegliches Objekt herum, z. B. einen Schrank. | 4B.) Passe un câble de sécurité alrededor de cualquier objeto inamovible, como un armario. | 4B.) Passez un câble de sécurité autour d'un objet fixe, comme une armoire. | 4B.) Avvolgere un cavo di sicurezza intorno a un oggetto fisso adatto, come un armadio. | 4B.) Leg een beveiligingskabel rond een vast object, zoals een kast. | 4B.) Faça um laço com o cabo de segurança à volta de um objeto inamovível por perto, como um armário. | 4B.) Güvenlik kablosunu, dolap gibi sabit herhangi bir nesnenin etrafından dolayın. | 4B.) Оберните пристыгнутый трос вокруг любого неподвижного предмета, например, шкафа.



482.6 mm

330.2 mm

## EN Warranty

**2 YEAR LIMITED WARRANTY:** We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our worldwide offices, please visit [www.targus.com](http://www.targus.com).

Targus product warranty does not cover any device or product that is not manufactured by Targus (including, but not limited to, laptops, smartphones, devices, or any other product that may be used in connection with the Targus product). Targus is a registered trademark of Targus International LLC in the US and in certain other countries. All logos and registered trademarks are the property of their respective owners. ©2019 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806. All rights reserved.

## Product Registration

Targus recommends that you register your Targus accessory shortly after purchasing it. Go to [targus.com/us/product\\_registration](http://targus.com/us/product_registration). You will need to provide your full name, email address, country of residence and product information.

## Technical Support

For technical questions, please visit:

<b>US</b> targus.com/us/support 1.800.283.6325	<b>Australia</b> targus.com/au/support 1800.641.645 (NZ 0800.633.222)
<b>CAN</b> Internet: targus.com/ca/support	<b>Latin America</b> soporte@targus.com
<b>EMEA</b> targus.com/UK/support +44 (0)20-7744-0330	

For user guide in English please visit <https://uk.targus.com/asp20glx>

## FR Garantie

**GARANTEE LIMITÉE À 2 ANS:** nous sommes fiers de la qualité de nos produits. Pour avoir des informations complètes sur nos garanties et une liste de nos bureaux à travers le monde, veuillez consulter le site [www.targus.com](http://www.targus.com).

La garantie produit de Targus ne couvre pas tout appareil ou produit non fabriqué par Targus (notamment les ordinateurs portables, smartphones, périphériques ou autres produits pouvant être utilisés en lien avec le produit Targus). Targus est une marque déposée de Targus International LLC aux États-Unis et dans certains autres pays. Tous les logos et marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. ©2019 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806. Tous droits réservés.

## Enregistrement du produit

Targus vous recommande d'enregistrer votre accessoire Targus immédiatement après l'achat. Allez sur [targus.com/us/product\\_registration](http://targus.com/us/product_registration). Vous devez indiquer votre nom complet, votre adresse e-mail, votre pays de résidence et les caractéristiques du produit.

## Assistance technique

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site :

<b>US</b> targus.com/us/support 1.800.283.6325	<b>Australie</b> targus.com/au/support 1800.641.645 (NZ 0800.633.222)
<b>CAN</b> Internet: targus.com/ca/support	<b>Amérique latine</b> soporte@targus.com
<b>EMEA</b> targus.com/fr/support +33 (0)1-6453-9151	

Pour obtenir le guide de l'utilisateur en français, consultez [www.targus.com/fr/asp20glx](http://www.targus.com/fr/asp20glx)

## TR Garantii

**2 YIL SINIRLI GARANTI:** Ürünlerimizin kalitesinden gurur duyuyoruz. Garanti koşulları hakkında ayrıntılı bilgi ve tüm dünyadaki ofislerimizin bir listesini için lütfen ziyaret edin: [www.targus.com](http://www.targus.com).

Targus ürün garantisini (laptoplar, akıllı telefonlar, cihazlar veya Targus ürünü ile bağlantılı olarak kullanılabilecek diğer tüm ürünler dahil olmak, ancak bundan sonraki kullanım kaydıyla) Targus tarafından ürettiğimiz herhangi bir cihaz ya da ürünü kapsamaz. Targus, Targus International LLC'nin ABD'de ve diğer bazı ülkelerdeki tescilli ticari markasıdır. Tüm logolar ve tescilli ticari markalar ilgili sahiplerine aittir. ©2019 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806. Tüm hakları saklıdır.

## Ürün Kaydı

Targus, Targus aksesuarını satın aldıktan sonra mümkün olan en kısa sürede kaydettirmenizi önerir. [targus.com/us/product\\_registration](http://targus.com/us/product_registration) (ürün kaydı) sayfasına gidin. Açık adresinizi, e-posta adresinizi, ikamet ettiğiniz ülkeyi ve ürün bilgilerinizi vermeniz gerekecektir.

## Teknik Destek

Teknik sorularınız için, lütfen web sitemizi ziyaret edin:

<b>ABD</b> targus.com/us/support 1.800.283.6325	<b>Avustralya</b> targus.com/au/support 1800.641.645 (NZ 0800.633.222)
<b>KANADA</b> Internet: targus.com/ca/support	<b>Latin Amerika</b> soporte@targus.com
<b>EMEA (AVRUPA-ORTA DOĞU- AFRIKA)</b> targus.com/uk/support +44 (0)20-7744-0330	

Türkçe kullanım kılavuzu için lütfen ziyaret edin <https://uk.targus.com/asp20glx>

## ES Garantía

**2 AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA:** Nos sentimos orgullosos de la calidad de nuestros productos. Para obtener información completa sobre la garantía y una lista de nuestras oficinas en todo el mundo, visite [www.targus.com](http://www.targus.com). La garantía del producto de Targus no cubre ningún dispositivo o producto que no haya sido fabricado por Targus (incluidos, sin limitación, ordenadores portátiles, smartphones, dispositivos o cualquier otro producto que pueda ser utilizado en conexión con el producto de Targus). Targus es una marca registrada de Targus International LLC en los Estados Unidos y en otros países. Todos los logotipos y marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios. ©2019 Targus International LLC, 1211 North Miller Street, Anaheim, CA 92806. EE. UU. Reservados todos los derechos.

## Produktregistrierung

Targus empfiehlt, dass Sie Ihr Targus Zubehör nach dem Kauf zeitnah registrieren. Gehen Sie zu [targus.com/us/product\\_registration](http://targus.com/us/product_registration). Sie müssen Ihren vollständigen Namen, E-Mail-Adresse, Land des Wohnsitzes und Produktinformationen angeben.

## Technischer Support

Bei technischen Fragen besuchen Sie bitte:

<b>USA</b> targus.com/us/support 1.800.283.6325	<b>Australien</b> targus.com/au/support 1800.641.645 (NZ 0800.633.222)
<b>CAN</b> Internet: targus.com/ca/support	<b>Lateinamerika</b> soporte@targus.com
<b>EMEA</b> targus.com/DE/support +49 (0)211-6579-1151	

Das Benutzerhandbuch in Deutsch finden Sie unter [www.targus.com/es/asp20glx](https://uk.targus.com/es/asp20glx)

## IT Garanzia

**GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI:** Siamo orgogliosi della qualità dei nostri prodotti. Per conoscere i dettagli completi della garanzia e avere un elenco dei nostri uffici nel mondo, visitate [www.targus.com](http://www.targus.com).

La garanzia del prodotto Targus non copre alcun dispositivo o prodotto che non sia stato fabbricato da Targus (inclusi, senza essere limitati a, computer portatili, smartphone, dispositivi, o ogni altro prodotto che possa essere usato in collegamento con il prodotto Targus). Targus è un marchio di fabbrica registrato di Targus International LLC negli USA e in alcuni altri paesi. Tutti i loghi e i marchi di fabbrica registrati sono di proprietà dei rispettivi detentori. ©2019 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806. Tutti i diritti riservati.

## Registrazione prodotto

Targus consiglia di registrare il vostro accessorio Targus entro breve tempo dall'acquisto. Andate su [targus.com/us/product\\_registration](http://targus.com/us/product_registration). Sarà necessario indicare il vostro nome e cognome, indirizzo di posta elettronica, paese di residenza e fornire informazioni sul prodotto.

## Supporto tecnico

Per domande tecniche, si prega di visitare:

<b>US</b> targus.com/us/support 1.800.283.6325	<b>Australia</b> targus.com/au/support 1800.641.645 (NZ 0800.633.222)
<b>CAN</b> Internet: targus.com/ca/support	<b>America Latina</b> soporte@targus.com
<b>EMEA</b> targus.com/uk/support +44 (0)20-7744-0330	

Per la guida d'uso in italiano si prega di visitare <https://uk.targus.com/asp20glx>

## NL Garantie

**2 JAAR BEPERKTE GARANTIE:** We zijn trots op de kwaliteit van onze producten. Voor volledige garantietails en een lijst van onze internationale kantoren, gaal u naar [www.targus.com](http://www.targus.com).

De productgarantie van Targus dekt geen apparaten of producten die niet geproduceerd zijn door Targus (inclusief maar niet beperkt tot laptops, smartphones, apparaten of andere producten die gebruikt kunnen worden in combinatie met het product van Targus). Targus is een geregistreerd handelsmerk van Targus International LLC in de Verenigde Staten en bepaalde andere landen. Alle logo's en handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. ©2019 Targus International LLC, 1211 North Miller Street, Anaheim, CA 92806, Verenigde Staten. Alle rechten voorbehouden.

## Productregistratie

Targus raadt u aan uw Targus-accessoire kort na aankoop te registreren. Ga naar [targus.com/us/product\\_registration](http://targus.com/us/product_registration). U moet uw volledige naam, e-mailadres, land en productinformatie invullen.

## Technische ondersteuning

Ga voor technische vragen naar:

<b>Amerika</b> targus.com/us/support 1.800.283.6325	<b>Australië</b> targus.com/au/support 1800.641.645 (NZ 0800.633.222)
<b>CAN</b> Internet: targus.com/ca/support	<b>Latijs-Amerika</b> soporte@targus.com
<b>EMEA</b> targus.com/uk/support +44 (0)20-7744-0330	

Ga voor een handleiding in het Nederlands naar <https://uk.targus.com/asp20glx>

## ES Garantía

**2 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA:** Estamos orgullosos de la calidad de nuestros productos. Si desea consultar toda la información relativa a la garantía y una lista de nuestras oficinas en todo el mundo, visite [www.targus.com](http://www.targus.com).

La garantía del producto de Targus no cubre ningún dispositivo o producto que no haya sido fabricado por Targus (incluidos, sin limitación, ordenadores portátiles, smartphones, dispositivos o cualquier otro producto que pueda ser utilizado en conexión con el producto de Targus). Targus es una marca registrada de Targus International LLC en los Estados Unidos y en otros países. Todos los logotipos y marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios. ©2019 Targus International LLC, 1211 North Miller Street, Anaheim, CA 92806. EE. UU. Reservados todos los derechos.

## Registro del producto

Targus le recomienda que registre su accesorio de Targus cuanto antes tras la compra. Visite [targus.com/us/product\\_registration](http://targus.com/us/product_registration). Para el registro debe proporcionar su nombre completo, dirección de correo electrónico, país de residencia e información del producto.

## Asistencia técnica

Para consultas técnicas, visite:

<b>EE UU</b> targus.com/us/support 1 800 283 6325	<b>Australia</b> targus.com/au/support 1800 641 645 (NZ 0800 633 222)
<b>Canadá</b> Internet: targus.com/ca/support	<b>América latina</b> soporte@targus.com
<b>Europa, Oriente Medio y África</b> targus.com/ES/support +34 91-745-6221	

Para obtener la guía del usuario en español, visite [www.targus.com/es/asp20glx](http://www.targus.com/es/asp20glx)

## PT Garantia

**GARANTEE LIMITADA DE 2 ANOS:** Orgulhamo-nos da qualidade dos nossos produtos. Para obter informações completas sobre a garantia e uma lista dos nossos escritórios em todo o mundo, consulte [www.targus.com](http://www.targus.com).

A garantia de produto Targus não cobre nenhum dispositivo ou produto que não tenha sido fabricado pela Targus (incluindo, entre outros, computadores portáteis, smartphones, dispositivos ou outros produtos utilizados em conjunto com o produto Targus). Targus é uma marca registrada da Targus International LLC nos EUA e em alguns outros países. Todos os logótipos e marcas registadas são propriedade dos respetivos proprietários. ©2019 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806, EUA. Todos os direitos reservados.

## Registo do produto

A Targus recomenda o registo do seu acessório Targus logo após a respetiva compra. Visite [targus.com/us/product\\_registration](http://targus.com/us/product_registration). Terá de indicar o seu nome completo, o seu endereço de correio eletrónico, o seu país de residência, bem como informações sobre o produto.

## Apoio técnico

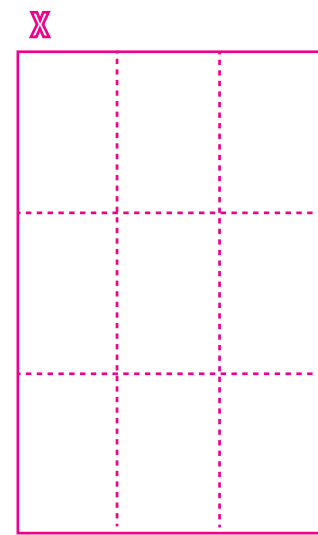
Para questões técnicas, consulte:

<b>EUA</b> targus.com/us/support 1.800.283.6325	<b>Australia</b> targus.com/au/support 1800.641.645 (NZ 0800.633.222)
<b>CAN</b> Internet: targus.com/ca/support	<b>América Latina</b> soporte@targus.com
<b>EMEA</b> targus.com/uk/support +44 (0)20-7744-0330	

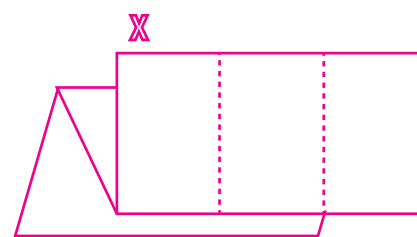
Para obter o manual do utilizador em português, visite <https://uk.targus.com/asp20glx>

## FOLDING

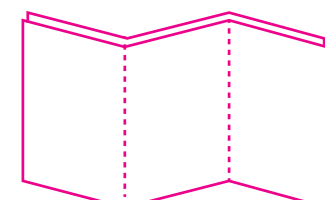
1



2



3



482.6 mm

targus.com

Patent, see [targus.com/patents](http://targus.com/patents) | Le brevet, voir [targus.com/patents](http://targus.com/patents)



410-3862-0018